

ФИНЛЯНДСКАЯ ГАЗЕТА.

№ 180. 5-й годъ.

ГЕЛЬСИНГФОРСЪ, четвергъ, 18-го ноября (1-го декабря) 1904 года.

5-й годъ № 180.

Выходить по вторникамъ, четвергамъ, субботамъ и воскресеньямъ по два дня послѣпраздничныхъ. Въ случаѣ надобности особыя приложенія. Ежедневно не менѣе одного номера на финскомъ языкѣ.

Принятые рукописи по усмотрѣнiю редакцiи могутъ быть сокращаемы и исправляемы. Сохраненiе рукописей, не подлежащихъ печатанiю, для редакцiи не обязательно. ТЕЛЕФОНЪ № 18 76.

№ 179 «Финляндской Газеты» данъ на почту во вторникъ, 16-го ноября, для Гельсингфорса и Свеаборга въ 6 ч. 20 м. утра; для Або, Гаанге, Таммерфорса, Тавастгуса, Торнео, Николайстада и т. д. въ 7 ч. 45 м. утра; для Выборга, Вильманстранда, Фридрихсгамы, Котки, Куопио, Сердобола, Петербурга и за Петербургъ въ 9 ч. 15 м. утра.

Объявленiя, поступающiя изъ городовъ Петербурга и Москвы и всѣхъ не финляндскихъ губерний Россiи и изъ-за границы, принимаются исключительно у Л. и Э. Метцль, въ С.-Петербургѣ, Большая Морская № 11 въ Москвѣ, Мясницкая, д. Сытова.

ДѢЙСТВИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

ИЗЪ ВЫСОЧАЙШИХЪ ПРИКАЗОВЪ.

По военному вѣдомству.

Ноября 14-го дня, въ Царскомъ Селѣ.

УВОЛНЯЕТСЯ: въ отставку, по болѣзни: состоящiй въ штатѣ урядничныхъ должностей Великаго Княжества Финляндскаго, генералъ-майоръ *Споре*—съ мундиромъ.

ПЕРЕВОДИТСЯ: по артиллерiи: выборгской крѣпостной артиллерiи штабсъ-капитанъ *Баронъ фонъ-Розенкаммеръ*—въ либавскую крѣпостную артиллерiю.

По гражданскому вѣдомству.

12-го ноября 1904 года, № 84:

По статсъ-секретариату Великаго Княжества Финляндскаго.

НАЗНАЧАЕТСЯ: ландсекретарь Вазаской губернии, коллежскiй ассесоръ *Ивановъ*—чиновникомъ особыхъ порученiй при Министрѣ Статсъ-Секретарѣ Великаго Княжества Финляндскаго, съ 19-го октября.

По управленiю Великаго Княжества Финляндскаго.

НАЗНАЧАЕТСЯ: начальникъ экспедицiи торговли и промышленности хозяйственнаго департамента Императорскаго Финляндскаго Сената, сенаторъ *Окертманъ*—начальникомъ экспедицiи юстицiи того же департамента означеннаго Сената, съ 19-го октября.

ПРИКАЗАНiЕ

по войскамъ финляндскаго военного округа.

г. Гельсингфорсъ, 14-го ноября 1904 г.

№ 104.

Согласно послѣдовавшему на сдѣланный мною запросъ разъясненiя Главнаго Штаба, сообщеннаго отзывомъ отъ 4-го сего ноября за № 48969, офицеры, командированные въ резервъ манчжурской армiи, для перевода въ войска дѣйствующей армiи (въ томъ числѣ «въ резервъ» и «на укомплектованiе»), считаются въ своихъ частяхъ занимающими вакансiи, а освобождаемая ими должности должны считаться вакантными, (прим. къ ст. 3 прик. по воен. вѣд. 1904 г. № 51). Въ виду сего назначенныя вмѣсто нихъ лица имѣютъ право пользоваться столовыми деньгами со дня назначенiя ихъ на вакантную должность.

О вышеизложенномъ, по приказанiю временно-командующаго войсками объявляю для свѣдѣнiя и руководства.

ОБЪЯВЛЕНiЕ

по войскамъ финляндскаго военного округа.

Гельсингфорсъ, 13-го ноября 1904 г.

№ 13.

Съ разрѣшенiя командующаго войсками, въ субботу, 27-го ноября, въ 7 час. веч., въ гельсингфорскомъ военномъ собранiи назначается, подъ предсѣдательствомъ генералъ-лейтенанта *Ловангескаго*, обыкновенное общее собранiе членовъ финляндскаго офицерскаго экономическаго общества, куда и приглашаются:

1) состоящiе членами общества генералы, начальники отдѣльных частей и лица, пользующiяся одинаковыми съ ними правами, и

2) уполномоченные отъ прочихъ членовъ (§ 46 положенiя).

ПРЕДМЕТЫ ЗАНЯТИЙ:

утвержденiе сметы расходовъ и плана дѣйствiй наступающаго 1905 г.

Примечанiя:

а) списки уполномоченныхъ слѣдуетъ доставить въ правленiе общества не позже 24-го ноября (§ 46 положенiя).

б) выборы уполномоченныхъ по группамъ надлежитъ произвестн, согласно п. 1-го «порядка», объявленнаго въ приказанiи по округу 1900 г. за № 14,

для чего правленiемъ общества, будутъ разосланы, старшимъ въ чинѣ каждой группы, списки членовъ общества.

в) члены, желающiе сдѣлать какое либо предложенiе общему собранiю, приглашаются обратиться съ таковымъ письменно въ наблюдательный комитетъ не позже, какъ за неделю до общаго собранiя (§ 56 положенiя).

г) вопросы, не упомянутые въ этомъ объявленiи, обсужденiю въ общемъ собранiи не подлежатъ (Примѣчанiе къ § 56 положенiя).

д) въ слѣдующей таблицѣ указывается число членовъ въ каждой группѣ и число, подлежащихъ избранiю, уполномоченныхъ отъ нихъ.

№ п.п. группъ.	Названiе частей войскъ.	Число членовъ.	Число уполномоченныхъ.
1	Штабы, управленiя и учрежденiя войскъ, расположенныхъ въ Гельсингфорсѣ и чины свеаборгскаго порта.	36	4
2	1-й финляндск. стрѣлковый полкъ.	24	2
3	Финляндск. артиллерiйскiй полкъ.	17	2
4	Свеаборгскiй гарнизонъ.	18	2
5	Части войскъ, расположенныя внѣ Гельсингфорса.	21	2
Итого . . .		116	12

Великое Княжество Финляндское со времени присоединенiя къ Россiйской Имперiи пользуется дарованными ему Русскими Монархами особыми правами по внутреннему управленiю и законодательству. Независимо однако предметовъ мѣстнаго законодательства, единство государственной жизни финляндской окраины съ Имперiею постоянно вызывало и вызываетъ возникновенiе такихъ законодательныхъ вопросовъ, которые, находясь въ тѣсной связи съ общегосударственными потребностями, не могутъ вслѣдствiе этого подлежать исключительному вѣдѣнiю учреждений Великаго Княжества и требуютъ своего разрѣшенiя въ законодательныхъ учрежденiяхъ Имперiи. До 1899 г. никакого законодательнаго акта, опредѣляющаго порядокъ разрѣшенiя такого рода законодательныхъ вопросовъ, не имѣлось. Вопросы эти по разрѣшенiю ихъ въ Имперскихъ законодательныхъ учрежденiяхъ разрѣшались Государемъ Императоромъ и подавались въ формѣ Высочайшихъ Манifestовъ или Указовъ. Такое отсутствiе законодательнаго акта, точно опредѣляющаго предѣлы мѣстнаго законодательства, на практикѣ вызывало много затрудненiй, вслѣдствiе чего еще въ 1893 году была устроена подъ предсѣдательствомъ д. т. с. Бунге, при участiи представителей отъ Финляндiи, особая коммиссiя, на которую Высочайше была возложена выработка соответствующаго законопроекта. Коммиссiя эта нашла, что проекты общихъ для Имперiи и Финляндiи законовъ должны проходить черезъ Государственный Совѣтъ, но при этомъ она не признала возможнымъ составить перечень вопросовъ, долженствующихъ быть отнесенными къ области общеперскаго законодательства. Въ особомъ совѣщанiи, образованномъ въ концѣ 1898 года

при Государственномъ Совѣтѣ, подъ предсѣдательствомъ Августѣйшаго его Предсѣдателя Великаго Князя Михаила Николаевича, были выработаны основныя положенiя о составленiи, разрѣшенiи и обнародованiи законовъ, издаваемыхъ для Имперiи со включенiемъ Великаго Княжества Финляндскаго, и 3 февраля 1899 года Высочайше утверждены.

На основанiи этихъ положенiй ближайшее указанiе предметовъ общеперскаго законодательства въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ опредѣляется Личнымъ Его Императорскаго Величества усмотрѣнiемъ. Въ такомъ разрѣшенiи вопроса, казалось бы, ни въ чемъ ненарушаемомъ право финляндскихъ законодательныхъ учреждений, мѣстные финляндскiе политики усмотрѣли нарушенiе якобы «основныхъ законовъ» края и вторженiе общеперскихъ законодательныхъ учреждений въ область мѣстнаго внутреннего законодательства Финляндiи. Началась повсемѣстная агитация въ краѣ противъ Манifestа 3-го февраля 1899 года, а затѣмъ и противъ устава о воинской повинности для Великаго Княжества, изданнаго на точномъ основанiи основныя положенiя означеннаго Манifestа. Императорскiй Финляндскiй Сенатъ, желая положить предѣлъ охватившей Финляндiю агитации, вошелъ 3-го апрѣля 1902 г. черезъ покойнаго Генералъ-Адъютанта Бобрикова съ всеподданнѣйшимъ представленiемъ о предоставленiи Сенату права выработать проектъ, точно опредѣляющiй право участiя земскихъ чиновъ въ законодательствѣ. 15-го сентября 1902 года Министръ Статсъ-Секретарь Великаго Княжества Финляндскаго, дѣйствительный тайный совѣтникъ Плевѣ увѣдомилъ Генералъ-Адъютанта Бобрикова, что 13-го сентября Его Величество, не предрѣшая дальнѣйшаго направленiя дѣла, Всемилостивѣйше соизволилъ предоставить Сенату разработать и повергнуть на Высочайшее воззрѣнiе подробное предположенiе о дѣлахъ, имѣющихъ быть отнесенными къ общегосударственному законодательству.

Во исполненiе означеннаго повелѣнiя была образована особая коммиссiя, которая и представила выработанный ею проектъ въ Императорскiй Финляндскiй Сенатъ. По разрѣшенiю этого проекта Сенатъ нашель, что правильное разрѣшенiе возбужденнаго вопроса можетъ имѣть мѣсто лишь въ томъ случаѣ, если онъ будетъ предварительно всесторонне разрѣшенъ въ смѣшанной коммиссiи, состоящей изъ представителей Имперiи и Великаго Княжества, а потому и вошелъ на Высочайшее Имя съ всеподданнѣйшимъ представленiемъ объ образованiи такой коммиссiи. 19-го октября Государь Императоръ Всемилостивѣйше повелѣлъ: для обсужденiя предположенiй о разграниченiи общегосударственнаго и мѣстнаго финляндскаго законодательства, выработанныхъ въ учрежденной Сенатомъ коммиссiи, образовать *подготовительную* коммиссiю, съ тѣмъ, чтобы имѣющiй послѣдовать съ ея стороны отзывъ былъ затѣмъ переданъ на заключенiе Финляндскаго Сената и Генералъ-Губернатора. Въ составъ коммиссiи Высо-

чайше назначены: предсѣдателемъ—первоприсутствующiй въ уголовномъ кассационномъ департаментѣ Правительствующаго Сената дѣйств. тайн. сов. Н. С. Таганцевъ и членами: сенаторъ, д. т. с. Н. Д. Сергѣевскiй, непремѣнный членъ совѣта Министра Иностраннѣхъ Дѣлъ т. с. Ф. Ф. Мартенсъ, состоящiй въ распоряженiи Военнаго Министра генералъ-майоръ М. М. Бородкинъ, управляющiй дѣлами финляндскаго Его Императорскаго Величества канцелярiи д. с. с. В. Т. Судейкинъ и директоръ Демидовскаго юридическаго лицей д. с. с. Э. Н. Берендтсъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ Финляндскому Сенату предоставлено войти со всеподданнѣйшимъ представленiемъ о назначенiи въ составъ коммиссiи членовъ отъ Финляндiи. Избранные Сенатомъ шесть членовъ: архіепископъ Густавъ Югансонъ, президентъ вазаскаго гофгерихта Генрихъ Бореніусъ, и. д. вице-канцлера Императорскаго Александровскаго университета статскiй совѣтникъ, профессоръ Юганъ Даниельсонъ, профессоръ того же университета баронъ Эрнстъ Пальменъ и Робертъ Германсонъ и отставной полковникъ Кастень Антель, 17-го ноября были Высочайше назначены. Такимъ образомъ учрежденнае подъ предсѣдательствомъ д. т. с. Таганцева подготовительная коммиссiя не представляетъ ничего новаго, а является лишь логическимъ послѣдствiемъ Высочайше возложеннаго на Сенатъ еще въ 1902 году порученiя выработать проектъ разграниченiя общегосударственнаго и мѣстнаго финляндскаго законодательства.

Первое засѣданiе Высочайше учрежденной подготовительной коммиссiи состоитъ въ Петербургѣ въ пятницу, 19-го ноября, въ 2 часа дня, въ зданiи финляндской Его Императорскаго Величества канцелярiи.

Изъ мѣстной печати.

«Wiborgs Nyheter», № 276, отъ 26-го ноября, приводитъ съ самымъ похвальнымъ отзывомъ статью «Русскихъ Вѣдомостей», посвященную предстоящему сейму. Шведская газета рекомендуетъ ее въ качествѣ безпристрастнаго отзыва *русской газеты* о финляндскихъ дѣлахъ, причемъ даже заявляетъ, что теперь въ русской печати слышится новый тонъ, рѣзко отличающiйся отъ того, который, будто бы, слышался въ ней за послѣднiя десять лѣтъ, когда финляндцы встрѣчали въ русской печати, «коль скоро дѣло касалось ихъ страны и ея автономiи почти исключительно раздражающую фальшь шовинизма». Теперь же русское общественное мнѣнiе «подвинулось отъ одностороннихъ укоризнъ на точку зрѣнiя спокойнаго безпристрастiя».

Не вступая въ полемику ни съ авторомъ статьи «Русскихъ Вѣдомостей», ни съ оцѣнкою ея въ «Wiborgs Nyheter», надо замѣтить, что статья московской газеты подписана буквами А. В., представляющими всѣмъ извѣстный и даже появившiйся въ печати псевдонимъ финляндца шведа, хорошо знающаго русскiй языкъ и давно уже снабжающаго русскiя повременныя изданiя своими трудами, излагающими мѣстные вопросы и событiя въ подлинномъ финляндскомъ освѣщенiи. Подобныхъ мѣстныхъ сотрудничковъ русской печати было не мало за всѣ тѣ десять лѣтъ, когда, по словамъ «Wiborgs Nyheter», тамъ будто бы сказывался лишь русскiй «шовинизмъ»;

Изъ финляндской жизни.

Новыя газеты.

Финляндiя, обладающая при 2.700.000 населенiя слишкомъ двумя сотнями периодическихъ изданiй, не можетъ жаловаться на недостатокъ этого средства распространенiя новостей въ области событий и познанiй; тѣмъ не менѣе, въ нашемъ краѣ постоянно, особенно предъ наступленiемъ Нового года, возникаютъ новыя повременныя изданiя.

Въ послѣднее время—конецъ ноября по новому стилю—разсылаются пробныя номера трехъ новыхъ газетъ, двухъ финскихъ и одной шведской. Въ Тавастгусѣ, при пяти тысячахъ жителей имѣемъ уже восемь газетъ и журналовъ, съ начала 1905 года будетъ выходить финская газета «Forsan Sanomat», выпускаемая два раза въ недѣлю, по вторникамъ и пятницамъ. Въ Гейнолѣ (1.618 жителей) основалась газета «Itä Nähtö», которая ставитъ одною изъ главнѣйшихъ своихъ задачъ «поддержку національной (очевидно лютеранской) церкви въ странѣ». Въ Выборгѣ будетъ выходить новая шведская газета «Wiborgs Posten», общающаяся «съ живымъ интересомъ обсуждать крупныя и мелкiе вопросы дня и вообще слѣдить за ближайшими и отдаленными явленiями духовной и материальной культуры».

Эти новыя и многiя другiя разрѣшенныя, но еще не выпустившия пробныхъ номеровъ повременныя изданiя, не вошли въ почтовый списокъ на 1905 годъ. Этотъ списокъ содержитъ 224 названiя въ томъ числѣ русскихъ 1 («Финляндская Газета»), русско-финско-шведскихъ—1 (Сборникъ постановленiй Великаго Княжества Финляндскаго), финскихъ—148, финско-шведскихъ—4, шведскихъ—69 и 1 вѣмцкое. Въ этомъ числѣ газетъ ежедневныхъ и почти ежедневныхъ (выходящихъ не менѣе шести разъ въ недѣлю)—9 финскихъ и 6 шведскихъ; газетъ, выходящихъ болѣе одного раза въ недѣлю—45 финскихъ и 13 шведскихъ; еженедѣльниковъ—14 финскихъ и 11 шведскихъ; прочихъ повременныхъ изданiй—80 финскихъ, 39 шведскихъ, 4 финско-шведскихъ и 1 вѣмцкое.

Выставка и продажа издѣлiй слѣпыхъ въ Гельсингфорсѣ.

Сегодня, въ четвергъ, съ 10-ти часовъ утра, открывается рождественская выставка и продажа издѣлiй слѣпыхъ, устроенная обществомъ «Друзей слѣпыхъ» въ приотѣ для лишенныхъ зрѣнiя, Дюргорденъ, вилла № 7. Обществомъ «Друзей слѣпыхъ» поставлено главноею задачею своей дѣятельности—развивать самодѣятельность при зрѣваемыхъ, путемъ обученiя ихъ различнымъ работамъ, такъ, чтобы они сознавали, что сами въ состоянiи приобрѣтать себѣ средства для пропитанiя. Такое отношенiе къ несчастнымъ, лишеннымъ зрѣнiя, благотворительное общество ставитъ своею задачею особенно потому, что число слѣпыхъ весьма значительно въ Финляндiи. Цѣль базара—выручкой отъ продажи издѣлiй приобрѣсти вѣкоторую сумму наличныхъ средствъ, которая могла бы послужить оборотнымъ капиталомъ для дальнѣйшаго развитiя дѣятельности общества. Въ числѣ издѣлiй, поступающихъ въ продажу, много корзинъ разнаго рода (между прочимъ красивыя корзинки для бумагъ), различныя шеточныя издѣлiя, ткани, вязанныя вещи изъ шерстяной пряжи, половники, коврики и т. п.

Дѣла финскаго театра въ Гельсингфорсѣ.

На дняхъ происходило общее собраніе акціонеровъ финскаго національнаго театра въ Гельсингфорсѣ для обсуждения отчета о дѣятельности театра въ сезонъ 1903—1904 года. И на этотъ разъ въ итогѣ, какъ и въ шведскомъ театрѣ, получился значительный недочетъ. Спектакли за дѣльный сезонъ принесли 152.979 м. 15 п.; расходы составили 230.031 м. 32 п., въ томъ числѣ жалованье артистамъ и служащимъ 93.354 м. 22 п., спектакльная плата 17.935 м. 45 п., освѣщеніе театра 12.133 м. 41 п., статисты 7.575 м. 30 п., авторскіе 2.922 м. 14 п. и т. д. Часть недочета, достигающаго почти 80.000 м., покрывается пособиями отъ казны и города (всего 33.000 м.). Остальной дефицитъ предполагается покрыть, во первыхъ, за счетъ казенной субсидіи на будущій годъ, возбудивъ ходатайство объ увеличеніи ея съ 24.000 до 32.000 марокъ, во вторыхъ—выпускомъ новыхъ 250 акцій по 100 м., на 25.000 м.

Должно замѣтить, что финскій національный театр въ Гельсингфорсѣ, роскошное зданіе котораго на Желѣзнодорожной площади обошлось свыше полтора милліона марокъ, принадлежит акціонерному обществу, но выстроено, главнымъ образомъ, на казенный счетъ. Акціонерами внесено 200.000 мар.—стоимость участка земли. На постройку казны выдана пособие въ 500.000 марокъ, городъ—100.000 марокъ. Затѣмъ казна выдала еще пособие въ 300.000 марокъ и значительную безпроцентную ссуду на завершеніе постройки, внутреннюю отдѣлку и обстановку театра. Въ началѣ текущаго года разрѣшена еще казенная субсидія въ 100.000 м., изъ коей 30.000 мар. обращено на покрытіе старыхъ долговъ, 32.000 м.—на приобрѣтеніе декораций и инвентаря, остальные оставлены на будущій годъ.

Нельзя не принять въ соображеніе, что и шведскій театр въ Гельсингфорсѣ поддерживает свое существованіе также лишь при помощи общественныхъ и частныхъ пособій.

Вѣсти съ театра войны.

Телеграммы «Русскаго Листка»: «Чансмутувъ, 13-го ноября, 6 ч. 30 м. дня. За послѣдніе дни установилось почти полное затишье, если не считать небольшихъ набѣговъ охотничьихъ командъ. Даже тѣ оружіенные выстрѣлы, которыми обмѣнивались противники послѣднее время на фронтѣ Путиловской сопки, тоже затихли. Въ сомнѣнія, что быстро

Потѣдка на пѣсокпильный заводъ «Кузикоіемми».

Изъ записокъ туриста.

(Окончаніе *).

Самую главную или, если можно такъ выразиться, основную машину завода является пильная рама. Рама эта находится въ той-же части завода, гдѣ «казенка». Между двухъ толстыхъ чугуновыхъ стоекъ, имѣющихъ каждая сходство съ буквою А въ основѣ и марку фабрики «I. C. C.» «Bolunder Stockholm», заключенъ стальной четырехугольникъ, вставленный въ желоба стоекъ и свободно скользящій сверху внизъ. Верхняя перекаладина рамы состоитъ изъ двухъ параллельно идущихъ полостей; между этими полосами сверху и такими-же внизу продѣваются полоски желѣза. Въ эту раму вставлены пилы, которыя одна отъ другой отдѣлены деревянными прокладками, имѣющими ту толщину, какой должны быть вырѣзаны изъ бревна доски, какъ-то: 1/2, 3/4, 1, 1 1/2, 2, 2 1/2 и 3 дюйма. Пилы заводскія отъ пилъ, употребляемыхъ для распиловки дровъ ручнымъ способомъ, отличаются съ виду тѣмъ лишь, что зубцы всѣ идутъ по одной линіи безъ возвышенія на серединѣ; есть ли въ чемъ другомъ различіе—неизвѣстно. Внизу отъ рамы идетъ стальная мотыля, прирѣзанная къ рамовому колѣвчатому валу, около середины послѣдняго, такъ-что поворачиваясь, маховое колесо поворачиваетъ и валъ, вслѣдствіе чего опускается конецъ мотыли, причѣмъ тянетъ къ низу всю раму, а потомъ поднимаетъ ее, при этомъ и рама скользятъ вверхъ. Таково устройство пильной рамы. Отъ рамы по полу параллельно казенкѣ тянутся рельсы до самыхъ воротъ пильнаго амбара; такіе же рельсы положены и съ другой стороны рамы, длиною около 3—4 сажень. На рельсахъ стоятъ по одной чугунной тележкѣ—платформѣ

* См. № 178 и 189 «Финля. Газ.»

усиливающіеся холода окажутъ вліяніе на ходъ военныхъ операцій, въ особенности со стороны нашего противника. Наши солдаты, тепло одѣтые, только радуются бодрямъ морозамъ, къ которымъ привыкъ у себя, дома. Нужно было видѣть, какое оживленіе и радость царилъ среди нихъ, когда вчера выпалъ у насъ первый снѣгъ, покрывшій все толстой бѣлой пеленой. «Жаль у китайцевъ сапожъ нѣтъ»,—говорили они».

Мукденъ (главная квартира), 12-го ноября, 8 час. 49 мин. вечера. «Вчера и сегодня боевыхъ дѣйствій не было, все чаще продолжается рѣзкая артиллерійская перестрѣлка по всему фронту, а на передовыхъ позиціяхъ мѣстами и ружейная».

Японцы продолжаютъ усиленно укрѣпляться на всемъ фронтѣ.

Изъ наблюденій за послѣдніе дни замѣчается, что наибольшая дѣятельность проявляется ими въ районѣ Путиловской сопки и на ихъ лѣвомъ флангѣ. Почти каждую ночь въ этихъ районахъ бывають попытки продвинуться впередъ; пока для нихъ эти попытки кончаются неудачно, и можно ожидать, что если японцы перейдутъ въ наступленіе, то ихъ главные удары будутъ опять направлены въ этихъ районахъ.

Пойманные нами пѣльные японцы оказались прекрасно снабженными теплотою одеждою. Это еще разъ подтверждаетъ, насколько основательно готовились они къ войнѣ. У нихъ плоха только обувь; пѣльные рассказываютъ, что отъ этого у нихъ очень много болѣетъ людей ногами, но въ общемъ и эти пѣльные производятъ впечатлѣніе довольныхъ своей новой участіемъ».

Телеграммы «Русск. Слова». Мукденъ, 13-го ноября. «Нѣсколько вперед и влѣво отъ Путиловской сопки расположена небольшая роща, которую наши упустили занять и укрѣпить. Одинъ изъ начальниковъ охотничьей команды, по собственному почину, скрытно выдвинулъ въ рощу секретъ. Сначала японцы послали въ рощу патруль въ четыре человѣка; изъ нихъ двое были ранены и одинъ убитъ, слѣдующій патруль постигла та же участь. Тогда находчивый офицеръ высалъ въ рощу болѣе многочисленную команду съ шандовымъ инструментомъ и окопался въ рощѣ. Теперь японцамъ будетъ трудно овладѣть этимъ опорнымъ пунктомъ».

«Японцы неутомимы въ изобрѣтеніяхъ; теперь они завели при своихъ секретаряхъ дозорныхъ собакъ; собаки болѣе чутко, чѣмъ человѣкъ, всесуте сторожевую службу и на длинной веревкѣ рыскаютъ по равнинѣ; но наши охотники сумѣли обойти и этихъ чуткихъ сторожей: брошенный во-время кусокъ свинины сбѣгалъ свое дѣло. При

свободный конецъ дерева поступать въ раму; этотъ конецъ ложится на посылку, т. е. валъ, съ помощью зубчатого колеса и, само собою, бревно идетъ впередъ, причѣмъ сверху на него спускается другой чугунный валъ, который и не даетъ возможности бревну выскользнуть. Быстро мелькаетъ пильная рама и стальная зубья безжалостно грызутъ дерево, оглашая воздухъ громкимъ шумомъ и посылая вверхъ фонтаны опилокъ, которые, взлетѣвъ и кружась обильнымъ дождемъ, сыплются внизъ въ отверстие въ рамы. Съ одной стороны въ раму все идетъ, да идетъ дерево цѣло, съ другой же выходитъ раздробленнымъ на пласты, т. е. на доски. Какъ только изъ рамы высунулась часть вершины, сразу же подкатывается тележка и захваты прижимаютъ доски одну къ другой и такимъ образомъ дерево идетъ впередъ поддерживаемое тележками и погоняемое посылкою. Идетъ быстро; пилы только мелькаютъ, немисливо отличить зубецъ отъ зубца. То же происходитъ и другая рама. Мнѣ хотѣлось дожидаться когда дерево распилится, а потому я не отходилъ отъ рамы. Ждать пришлось недолго, скоро комлевая тележка вывинула дерево и откатилась назадъ; еще нѣсколько времени—и бревно все прошло сквозь строй пилъ, превратившись въ доски. Когда бревно распилено, захватъ отвинчивается и доски передаются на возвышеніе, что мною названо верстакомъ; горбы же передвигаются въ сторону и тамъ круглой пилой рѣжутся на посылку. Доски одна за другою передаются по верстаку къ циркулю и обрѣзаются. Начала обрѣзки я не засталъ, потому что стоялъ у рамы и какъ ни старался мой спутникъ кричать и звать меня, однако, я ничего не слышалъ и стоялъ до тѣхъ поръ, пока одинъ изъ рабочихъ не догадался указать мнѣ на товарища, жестаами подымавшего меня. Разговаривать невозможно; звукъ голоса заглушается парящимъ шумомъ. Подхожу къ циркулю, между пилъ котораго посылка

и свободный конецъ дерева поступать въ раму; этотъ конецъ ложится на посылку, т. е. валъ, съ помощью зубчатого колеса и, само собою, бревно идетъ впередъ, причѣмъ сверху на него спускается другой чугунный валъ, который и не даетъ возможности бревну выскользнуть. Быстро мелькаетъ пильная рама и стальная зубья безжалостно грызутъ дерево, оглашая воздухъ громкимъ шумомъ и посылая вверхъ фонтаны опилокъ, которые, взлетѣвъ и кружась обильнымъ дождемъ, сыплются внизъ въ отверстие въ рамы. Съ одной стороны въ раму все идетъ, да идетъ дерево цѣло, съ другой же выходитъ раздробленнымъ на пласты, т. е. на доски. Какъ только изъ рамы высунулась часть вершины, сразу же подкатывается тележка и захваты прижимаютъ доски одну къ другой и такимъ образомъ дерево идетъ впередъ поддерживаемое тележками и погоняемое посылкою. Идетъ быстро; пилы только мелькаютъ, немисливо отличить зубецъ отъ зубца. То же происходитъ и другая рама. Мнѣ хотѣлось дожидаться когда дерево распилится, а потому я не отходилъ отъ рамы. Ждать пришлось недолго, скоро комлевая тележка вывинула дерево и откатилась назадъ; еще нѣсколько времени—и бревно все прошло сквозь строй пилъ, превратившись въ доски. Когда бревно распилено, захватъ отвинчивается и доски передаются на возвышеніе, что мною названо верстакомъ; горбы же передвигаются въ сторону и тамъ круглой пилой рѣжутся на посылку. Доски одна за другою передаются по верстаку къ циркулю и обрѣзаются. Начала обрѣзки я не засталъ, потому что стоялъ у рамы и какъ ни старался мой спутникъ кричать и звать меня, однако, я ничего не слышалъ и стоялъ до тѣхъ поръ, пока одинъ изъ рабочихъ не догадался указать мнѣ на товарища, жестаами подымавшего меня. Разговаривать невозможно; звукъ голоса заглушается парящимъ шумомъ. Подхожу къ циркулю, между пилъ котораго посылка

и свободный конецъ дерева поступать въ раму; этотъ конецъ ложится на посылку, т. е. валъ, съ помощью зубчатого колеса и, само собою, бревно идетъ впередъ, причѣмъ сверху на него спускается другой чугунный валъ, который и не даетъ возможности бревну выскользнуть. Быстро мелькаетъ пильная рама и стальная зубья безжалостно грызутъ дерево, оглашая воздухъ громкимъ шумомъ и посылая вверхъ фонтаны опилокъ, которые, взлетѣвъ и кружась обильнымъ дождемъ, сыплются внизъ въ отверстие въ рамы. Съ одной стороны въ раму все идетъ, да идетъ дерево цѣло, съ другой же выходитъ раздробленнымъ на пласты, т. е. на доски. Какъ только изъ рамы высунулась часть вершины, сразу же подкатывается тележка и захваты прижимаютъ доски одну къ другой и такимъ образомъ дерево идетъ впередъ поддерживаемое тележками и погоняемое посылкою. Идетъ быстро; пилы только мелькаютъ, немисливо отличить зубецъ отъ зубца. То же происходитъ и другая рама. Мнѣ хотѣлось дожидаться когда дерево распилится, а потому я не отходилъ отъ рамы. Ждать пришлось недолго, скоро комлевая тележка вывинула дерево и откатилась назадъ; еще нѣсколько времени—и бревно все прошло сквозь строй пилъ, превратившись въ доски. Когда бревно распилено, захватъ отвинчивается и доски передаются на возвышеніе, что мною названо верстакомъ; горбы же передвигаются въ сторону и тамъ круглой пилой рѣжутся на посылку. Доски одна за другою передаются по верстаку къ циркулю и обрѣзаются. Начала обрѣзки я не засталъ, потому что стоялъ у рамы и какъ ни старался мой спутникъ кричать и звать меня, однако, я ничего не слышалъ и стоялъ до тѣхъ поръ, пока одинъ изъ рабочихъ не догадался указать мнѣ на товарища, жестаами подымавшего меня. Разговаривать невозможно; звукъ голоса заглушается парящимъ шумомъ. Подхожу къ циркулю, между пилъ котораго посылка

послѣднихъ атакахъ японцы кричали не «банзай», а «уяя», вмѣсто «ура» и ночью пускали ракеты-шутки, вѣроятно, предполагая вызвать ими у насъ переполохъ.

«Сегодня я видѣлъ пѣльныхъ японцевъ канальеровъ, взятыхъ въ ту ночь въ западномъ отрядѣ. Одѣты они довольно сносно: на каждомъ по двѣ фуфайки, рейгузы лѣтнія, цвѣта хаки, окутаны въ длинные, желтые суконные халаты безъ подбивки, но съ мѣховыми козылками воротниками, жаловались на холодъ; при мнѣ передъ отправкой ихъ въ тылъ, имъ дали китайскіе ватные халаты; видъ пѣльныхъ бодрый, веселый, они очень привѣтливы, былого фанатизма не замѣтно. На предложеніе наше вернуться къ своимъ отвѣтили отрицательно; почти на всѣ предлагаемые вопросы отвѣчаютъ незнаніемъ, непониманіемъ, но я лично вынесъ впечатлѣніе, что это совсѣмъ не наше безчеловѣчье—увъ!—столь распространенное въ арміи: «не могу знать»; тутъ чувствовалось, что люди себѣ на умѣ. Одинъ изъ нихъ на ломаномъ русско-китайскомъ жаргонѣ заявилъ намъ: «Русскій шибко большой, шибко шанго капетанъ Куропаткинъ, и нашъ шибко шанго капетанъ Куроки», и добавилъ, что Куроки будто-бы живъ».

«Сегодняшній день ознаменовался характернымъ эпизодомъ: послѣ октябрьскихъ боевъ наши охотники замѣтили на окраинѣ деревни Нанганза, занятой неприятелемъ, фигуру нашего солдата. Странное загадочное впечатлѣніе произвела эта фигура солдата въ полной русской амуниціи, словно застывшаго въ сидячемъ положеніи. Предположили, что это раненый: сбѣжали попытку взять его, но японцы каждый разъ не давали приблизиться, осыпая нашихъ частыми огнемъ. На дняхъ капитанъ Котлубай съ пятью охотниками подкрался къ этой фигурѣ, оказавшейся трупомъ нашего убитого солдата. Котлубай съ охотниками вынесъ было трупъ, но убійственный огонь, открытый японцами, заставилъ бросить злополучный трупъ саженьхъ въ 50 отъ прежняго мѣста. На другое утро трупъ оказался на прежнемъ мѣстѣ. Японцы, очевидно, играли на психологіи нашего солдата и пользовались трупомъ, какъ приманкой, предполагая, что русскіе не оставятъ безъ погребенія прахъ своего земляка. И вотъ сегодня поручикъ Адольфи съ тремя охотниками ночью подкрался къ Нанганзѣ и похитилъ трупъ; японцы стрѣляли, но безуспѣшно. Убитый оказался ефрейторомъ вильманстрандскаго полка Александромъ Михайловымъ; трупъ его, успѣвшій за 1—2 мѣсяца разложиться, съ воинскими почестями предали землѣ».

тянуть толстую доску. Пилы жужжать, шумятъ, звенятъ, по временамъ взвизгивая, быстро вертятся, запуская свои острые зубья въ дерево, обрѣзая края доски. Стоять у циркуля и смотрѣть можетъ только привычный человѣкъ. Вышедшу изъ циркуля доску рабочіе передвигаютъ по станку дальше и тамъ, у другой остановки, обрѣзаютъ длину, если сбѣлана на доскѣ помѣтка; если же нѣтъ, то доска передвигается до конца амбара и у дверей на слюзъ кладется на тележку. Тутъ же доски и записываются. Красивая, чисто обрѣзанная доска идетъ на биржу, горбы и «рими» распиливаются на дрова. Доски первыя отъ горбовъ остаются не обрѣзанными по краямъ и такъ и называются «необрѣзными», взятая же изъ середины всѣ пропускаются въ циркуль и лучшія изъ нихъ отбираются на заграничныя или, какъ называютъ «заморскія».

И мой спутникъ спустился вслѣдъ за своимъ чичерове въ нижній этажъ завода,—«отдѣленіе приводовъ» и тутъ, сравнивъ устройство старыхъ заводоу, пришли къ тому выводу, что этотъ заводъ въ сравненіи съ тѣми является послѣднимъ словомъ техники. Даже упавшій на полъ опилки подбираются въ лотокъ и въ немъ совершаютъ путешествіе изъ отдѣленія приводовъ въ кочегарку при помощи особаго приспособленія; работа человѣка требуется лишь для того, чтобы поднять ихъ и высыпать въ лотокъ, а остальное—дѣло машинъ и приводовъ.

Отдѣленіе приводовъ большое, но самыя приводы, огражденные отовсюду рѣшетками, занимаютъ очень мало мѣста. Чугунныя колеса, маховики, шкивы (деревянные)—все безшумно вертится, лишь передаточные ремни (пенковые и резиновые), поворачиваясь, обдаютъ вѣтеркомъ и тихій шумъ ихъ мало беспокоитъ зрителя.

Вдали отъ колесъ на сложенныхъ въ кучи доскахъ сидѣли нѣсколько чело-

ТЕЛЕГРАММЫ

«Финляндской Газеты»

(Россійскаго Телеграфнаго Агентства).

Всеподданнѣйшая телеграмма генералъ-адъютанта Куропаткина отъ 16-го ноября.

Японскій отрядъ, отступившій послѣ боя съ нашими войсками у Циньхечена, приостановился своими арьергардами у деревни Суйдумъ, на дорогѣ въ Цянчанъ и на перевалѣ въ 12-ти верстахъ къ юго востоку отъ Циньхечена. По словамъ мѣстныхъ жителей, настроеніе японцевъ удрученное; они везутъ много раненыхъ. Сегодня утромъ наши войска перешли въ наступленіе. Верстахъ въ 10-ти отъ нашей позиціи части авангарда были встрѣчены огнемъ. Въ 12 часовъ дня наша артиллерія открыла огонь, а пѣхота перешла въ наступленіе. Дальнѣйшихъ донесеній не получено. Объ изложенномъ всеподданнѣйше доношу Вашему Императорскому Величеству.

МУКДЕНЪ, 17-го ноября (собствен. корр.). Японцы отступаютъ на Цзанханъ; мѣстность между Циньхеченомъ и Синцинтиномъ очищена. Иностранные госпитали въ Инкоу сильно способствуютъ безпрепятственной эвакуаціи многочисленныхъ больныхъ и раненыхъ японцевъ.

ЧИФУ, 16-го ноября. (Рейтеръ). По сообщеніямъ японцевъ, полученнымъ изъ Дальняго, послѣдній штурмъ артурскихъ фортовъ начался 11-го ноября и продолжался еще 16-го, когда дашеши вышли изъ Дальняго. Цѣлю было повидимому намѣреніе завладѣть окопами близъ вершинъ Ерлуншана и Циньгуаншана. Сами форты не подвергались однако штурму. Послѣ бомбардировки, продолжавшейся нѣсколько дней, отрядъ 11-й дивизіи началъ наступленіе. Послѣ полудня 11-го отрядъ бросился на окопы, охранявшие апроши форта къ юго - востоку отъ Циньгуанша-

на. Произошелъ упорный бой за обладаніе траншеями. Послѣ пятичасового боя, во время котораго японцы много разъ были отброшены, имъ удалось отгнать русскіхъ и разрушить траншеи. Часть штурмующихъ японцевъ была снабжена мѣшками съ пескомъ, за которыми они укрывались на занятыхъ позиціяхъ. Въ тотъ же день, въ 11 ч. вечера, русскіе произвели вылазку изъ форта, расположеннаго надъ этими позиціями, но, по свѣдѣніямъ японцевъ, были отбиты послѣ двухчасового боя. Вторая линія укрѣпленій, болѣе сильныхъ, чѣмъ атакованная, расположена еще впереди фортовъ. По свѣдѣніямъ изъ китайскихъ источниковъ въ Дальній прибылъ съ передовыхъ позицій поѣздъ въ составѣ 30 вагоновъ съ ранеными.

ЧИФУ, 16-го ноября (Рейтеръ). Во время послѣдняго штурма Артура японцы взорвали мины на сѣверо-востокѣ главныхъ русскихъ оборонительныхъ сооружений Ерлуншана. Часть гласиса обрушилась въ большой ровъ. Японцы штурмовали также другіе второстепенные форты близъ Циньгуаншана, причѣмъ потеряли 4.000 убитыми въ теченіе одного часа. Сраженія происходятъ ежедневно съ крайнимъ ожесточеніемъ. Японцы признаются, что потеря ихъ чрезвычайная, но крѣпость, какъ они увѣряютъ, падеть черезъ три недѣли. Вчера въ Голубиной бухтѣ съ транспортовъ вновь высажены войска. Японцы утверждаютъ, что въ настоящее время ими сооружается туннель по направленію къ Ляотешанскому форту, который они надѣются взять штурмомъ.

КАПШТАДТЪ, 16-го ноября. (Рейтеръ). Германскія власти въ Свакопмундѣ сообщаютъ, что русская эскадра прибыла въ Ангра-Пекена, гдѣ можно грузить уголь несмотря на погоду.

ТОКИО, 16-го ноября. (Рейтеръ). Японская главная квартира сообщаетъ о положеніи дѣлъ въ Манчжуріи: «14-го вечеромъ русскіе бомбардировали Сантаокунцу. Въ шесть часовъ русская пѣхота сбѣжала ночную атаку, которая отбита въ во-

вѣкъ рабочицъ и подкрѣпляли свои силы закускою и кофеемъ. Поговоривъ немного съ рабочими, выходимъ изъ отдѣленія приводовъ на улицу. Вправо передъ нами—красивый каменный корпусъ кочегарки и помѣщенія двигателей; высокія окна, чуть не во всю вышину стѣны, пропускаютъ туда массу свѣта. На минуточку заходимъ туда и снова видимъ передъ собою машины самой лучшей конструкціи, а крайняя чистота производитъ самое пріятное впечатлѣніе.

Работы въ самомъ заводѣ производятся почти непрерывно цѣлыя сутки; одна смѣна рабочицъ приходитъ на заводъ по свистку въ 6 ч. утра и уходитъ съ работы въ 6 ч. вечера; въ теченіе этихъ 12 часовъ бываетъ два перерыва: первый съ 7 3/4 до 8 утра—на «чай» (хотя пьютъ-то кофе) и второй на обѣдъ, съ 11-ти утра до половины перваго. Съ 6 час. вечера приходитъ другая смѣна рабочицъ и находится на работѣ до 6-ти утра. Такъ работаютъ въ теченіе одной недѣли; на слѣдующей же недѣлѣ работавшіе ночную смѣну (съ 6-ти вечера до 6 утра) выходятъ на дневную, а работавшіе дневную (съ 6-ти утра до 6 вечера) на ночную.

Въ Кузикоіемми кромѣ завода другіхъ зданій нѣтъ, квартиры служащихъ и рабочицъ находятся въ Питкарантѣ, куда отъ завода ведетъ хорошая грунтовая дорога, проложенная среди густого хвойнаго лѣса. Въ Питкарантѣ же находятся учрежденія, цѣль которыхъ улучшить матеріальный и нравственный бытъ рабочицъ.

Солнце уже садилось, когда мы отправились изъ Кузикоіемми въ обратный путь. Справа тянулись высокіе лѣса, стройныя сосны отражались въ водѣ слегка окрашенной въ багровый цвѣтъ отъ заката. Мы любовались прелестью окружающаго насъ, хотя и хорошо знакомою, но вѣчно чарующей природы. Пока мы проѣхали Питкаранту, солнце уже сѣло и мгла окутала землю.

Солнце уже садилось, когда мы отправились изъ Кузикоіемми въ обратный путь. Справа тянулись высокіе лѣса, стройныя сосны отражались въ водѣ слегка окрашенной въ багровый цвѣтъ отъ заката. Мы любовались прелестью окружающаго насъ, хотя и хорошо знакомою, но вѣчно чарующей природы. Пока мы проѣхали Питкаранту, солнце уже сѣло и мгла окутала землю.

Солнце уже садилось, когда мы отправились изъ Кузикоіемми въ обратный путь. Справа тянулись высокіе лѣса, стройныя сосны отражались въ водѣ слегка окрашенной въ багровый цвѣтъ отъ заката. Мы любовались прелестью окружающаго насъ, хотя и хорошо знакомою, но вѣчно чарующей природы. Пока мы проѣхали Питкаранту, солнце уже сѣло и мгла окутала землю.

Солнце уже садилось, когда мы отправились изъ Кузикоіемми въ обратный путь. Справа тянулись высокіе лѣса, стройныя сосны отражались въ водѣ слегка окрашенной въ багровый цвѣтъ отъ заката. Мы любовались прелестью окружающаго насъ, хотя и хорошо знакомою, но вѣчно чарующей природы. Пока мы проѣхали Питкаранту, солнце уже сѣло и мгла окутала землю.

Солнце уже садилось, когда мы отправились изъ Кузикоіемми въ обратный путь. Справа тянулись высокіе лѣса, стройныя сосны отражались въ водѣ слегка окрашенной въ багровый цвѣтъ отъ заката. Мы любовались прелестью окружающаго насъ, хотя и хорошо знакомою, но вѣчно чарующей природы. Пока мы проѣхали Питкаранту, солнце уже сѣло и мгла окутала землю.

семь часов. Во время атаки русскія мортиры обстреливали окрестности Хантакунцзы и Кансвацзы. 16-го ноября до захода солнца, русскія мортиры и полевая артиллерія на западъ отъ желѣзной дороги обстреливали непрерывно окрестности Куцязию. Въ тоже время русская пѣхота заняла деревню на сѣверо-западъ отъ Конкуанцзы и стрѣляла по направлению Скоцьюфу. Въ тотъ же вечеръ, въ десять часовъ, русская пѣхота на западъ отъ желѣзной дороги, на правомъ берегу Шахе открыла огонь, продолжавшійся до 11 1/2 часовъ. Главная квартира даетъ также отчетъ о положении предъ Артуромъ. Японцы завладѣли вершинами гласисовъ съ контрскарпами, прилежащими къ укрѣпленіямъ Суншунанскаго форта; однако моментъ штурма еще не пришелъ. Въ настоящее время японцы разрушаютъ казематы и капониры холма въ 203 метра, сдѣлали нѣсколько атакъ, вслѣдствіе которыхъ удалось взять прикрытыя траншеи около вершочки холма; въ настоящій моментъ они держатся на этихъ позиціяхъ и стараются взять весь фортъ.

ТОКИО, 16-го ноября. (Рейтеръ). Общій штурмъ восточныхъ фортовъ Артура прекращенъ вслѣдствіе приказаній, данныхъ генералу Ноги. Последний отправилъ главному штабу длинный рапортъ о ходѣ операций 13-го и 14-го ноября, который не опубликованъ за исключеніемъ небольшого донесенія, сообщающаго о взятіи японцами внѣшнихъ позицій передъ фортомъ Суншунанъ. Японскіе саперы вновь приступили къ работамъ. Все указываетъ, что наступилъ періодъ затишья до возобновленія японцами попытки захватить крѣпость штурмомъ. По свѣдѣніямъ, генералъ Ноги въ своемъ рапортѣ признаетъ, что нападеніе удалось не въ той мѣрѣ, какъ ожидалось. Японцы начинаютъ съ нѣкоторымъ безпокойствомъ справляться о движеніяхъ балтійской эскадры.

ЛОНДОНЪ, 17-го ноября (Рейтеръ). Въ министерствѣ по дѣламъ Индіи не придаютъ значенія сообщенію балхскаго губернатора афганскому эмиру о прибытіи значительныхъ русскихъ силъ въ Хисарбандаръ. Считаютъ однако возможнымъ, что туда прибыло значительное подкрѣпленіе для русскихъ войскъ; въ такомъ случаѣ объ этомъ фактѣ въ непродолжительномъ времени послѣдуетъ официальное извѣщеніе.

ПАРИЖЪ, 17-го ноября (Вольфъ). Въ «Figaro» напечатано письмо голландскаго инженера Койя, который находился на транспортномъ суднѣ «Камчатка», когда произошелъ извѣстный инцидентъ въ Сѣверномъ морѣ. Голландскій инженеръ увѣряетъ, что ночью появились на встрѣчу русской эскадрѣ четыре маленькихъ парохода съ очень быстрымъ ходомъ и не перемѣнили направленія несмотря на то, что съ русскихъ судовъ были сдѣланы предупредительные холостые, а затѣмъ боевые выстрѣлы. Двое изъ этихъ судовъ безусловно были японскіе миноносцы.

МѢСТНАЯ ХРОНИКА.

Поручикъ Л. Швиндтъ, состоящій въ порть-артурскомъ гарнизонѣ и участвующій въ отчаянныхъ бояхъ, телеграфировалъ отъ 9-го (22-го) ноября своимъ роднымъ въ Гельсингфорсъ, что онъ находится въ добромъ здоровьѣ.

На абоской корабельной верфи заложены во вторникъ, 16-го ноября, киль большого колеснаго парохода, длиной въ 250 футовъ, который будетъ строиться тамъ въ теченіе зимы по заказу Морского Министерства.

Дирекцію художественнаго кружка въ Гельсингфорсѣ приобретено для предстоящей лотереи художествен-

ныхъ произведеній на сумму до 20.000 марокъ.

На Аландѣ первый снѣгъ выпалъ на прошлой недѣлѣ въ среду, теперь же повсюду установился отличный санный путь.

Въ таможенныхъ Финляндіи съ января по конецъ октября этого года поступило таможенныхъ сборовъ 31.315.367 мар. 67 п. За тѣ же мѣсяцы 1903 года поступило 30.274.483 мар. 08 п., а въ 1902 г.—27.337.051 мар. 64 п.

Съ послѣднимъ рейсомъ парохода «Polaris» изъ Гулли въ Финляндію вернулся на родину 125 эмигрантовъ. Кроме того на пароходѣ прибыло 40 классныхъ пассажировъ.

Пароходъ «Sven Dufva», вышедшій въ прошлую пятницу изъ Гельсингфорса въ Або, приближаясь къ Барсунду, гдѣ въ настоящее время производится работы по взрывамъ подводной скалы, предупрежденъ былъ сигналами пройти мѣсто замедленнымъ ходомъ. Когда пароходъ проходилъ тихимъ ходомъ, подъ нимъ раздался взрывъ, потрясшій весь корпусъ судна. Къ счастью пароходъ повидимому не пострадалъ.

Навигация этого года окончательно прекратилась въ Выборгѣ. Море между Травзундомъ и городомъ покрылось льдомъ.

Въ театрахъ сегодня: въ шведскомъ двѣ комедія «За Куоію» и «Пасторъ Юссалайнентъ»; въ народномъ—3-хъ актная комедія Свена Ланге «Die stille Stube» и завтра 4-хъ актная комедія Лудвига Гангофера «Meerleuchten».

Пятый симфоническій концертъ филармоническаго оркестра подъ дирижерствомъ г. Каинуса данъ будетъ въ понедѣльникъ въ залѣ университета.

На содержаніе арестантовъ и воспитательно-исправительныхъ заведеній въ Финляндіи ассигновано было въ 1902 г. 2.221.885 м. Кроме того на подвѣдомственные тюремному вѣдомству учрежденія отпущено было 16.450 м. и на ремонтныя и строительныя работы 68.850 м. 10 п. Доходовъ отъ подвѣдомственныхъ тюремному вѣдомству учреждений поступило 541.500 мар. Содержаніе каждаго арестанта въ 1902 году обошлось въ среднемъ въ 613 м. 69 п.

Въ прошлое воскресенье доставленъ былъ въ гангескую гавань спасательнымъ пароходомъ «Freija», датскій пароходъ «Niobe», свѣшій на мель вблизи Дага. Шедшій въ Травзундъ порожнемъ, пароходъ повидимому не пострадалъ.

Зима наступила повсемѣстно въ Финляндіи. Температура отъ—140 до—7° Ц. въ югозападной Финляндіи. Вчера утромъ въ Гельсингфорсѣ было до 15° Ц. мороза.

Газета «Hangö» сообщаетъ, что общество гангескаго курорта и водолѣбницы обратилось къ городскимъ властямъ съ проектомъ перестройки существующихъ рестораціонныхъ построекъ соотвѣтственно всѣмъ современнымъ требованіямъ.

Городскіе гласные въ Коткѣ постановили уполномочить городскую финансовую камеру расходовать ежегодно до 150 марокъ на поддержку зимней навигаціи, для чего содержать постоянно открытымъ во льду проходы для судовъ въ городскую гавань.

Русскій театръ.

Во вторникъ въ нашемъ русскомъ театрѣ прошла драма Шпагинскаго «Въ старые годы» — пьеса всѣмъ извѣстная, обобщенная всѣ столичные и провинціальныя сцены. Тѣмъ не менѣе эта вещь сохранила свѣжесть и интересъ, благодаря широко и сочно очерченнымъ типамъ главныхъ персонажей — Рахманова, Клавдіи, Маши. Эту пьесу можно назвать драмой цѣльныхъ, сильныхъ, пылкихъ характеровъ. Талантливымъ артистамъ нашей воявой труппы легко удалось выполнить замыселъ автора. Деспотъ-помѣщикъ — Рахмановъ явился въ изображеніи г-на Дара-Владимірова настоящимъ сыномъ своего времени, властнымъ, горячимъ, но въ то-же время одареннымъ многими благородными задатками. Эти-то добрыя чувства пробуждаютъ въ немъ похищенную имъ дѣвчушка Маша Ивкова, бѣдная дворяночка, насильно принужденная имъ къ браку. Буйная, кичущая натура Рахманова въ обрисовкѣ г-на Дара-Владимірова вышла очень яркой и типичной. Лучше всего былъ артистъ въ

послѣднихъ актахъ. Г-жа Ангарова — Маша проявила достаточно горячности въ эффектной, красивой гирадѣ, обращенной къ деспоту мужу, послѣ которой въ характерѣ Рахманова наступилъ переломъ. Клавдія, ключница, бывшая фаворитка Рахманова, широко и красиво задумана г-жей Соколовой, и въ памяти зрителей остался мощный образъ неуголимой въ любви и ненависти женщины, полный мрачной, величавой красоты. Сцена отравленія Маши и потомъ сознаніе въ преступленіи были проведены съ большой выразительностью.

Огмѣтимъ особенно г-на Арсенева, игравшаго роль бѣднаго приживальщика при богатѣ Рахмановѣ, любителя птицъ и... ямочки — Чирикова. Эта роль была исполнена артистомъ очень хорошо и неоднократно вызвала одобренія зрителей. Сцена объясненія, когда Чириковъ поетъ «Не бѣлы снѣги», сцена, когда Чириковъ не можетъ удержаться отъ заразительнаго, радостнаго смѣха при видѣ примиренія Рахманова съ женой все это г-нъ Арсеньевъ сыгралъ такъ правдиво и тишично, какъ только можно было желать. Мы не ошиблись, указавъ по первой пьесѣ, что г. Арсеньевъ представляетъ одну изъ крупныхъ силъ труппы.

Очень понравилась г-жа Орлова, сыгравшая непринужденно и живо, съ должнымъ комизмомъ, снѣную дѣвчушку Акулку, которая выхремъ носится по усадьбѣ, переноситъ сплетни и пересуды. Тротателевъ былъ въ роли отца Маши г. Волковъ. Въ общемъ пьеса прошла съ надлежащимъ ансамблемъ.

Второй пьесой шелъ веселый водевилъ «Вѣрочкинъ секретъ». Въ немъ отличился г. Дубравинъ въ роли влюбленнаго отставнаго полковника. По обыкновению весело и граціозно, какъ птичка, шепетала г-жа Орлова, вызвала громкій смѣхъ своей монументальной фигурой, полной спокойнаго, выдержаннаго комизма, г-жа Стругина. Г-да Зарничьявъ и Чарскій безъ излишняго шаржа смѣшили публику.

На слѣдующій спектакль назначена комедія Островскаго «Волки и овцы». Г. Дара-Владиміровъ исполнитъ очень типичную роль Муравецкаго, отсутствующаго гуляки-помѣщика, проживающаго у богатой тетушки. Мы познакомились съ воявой, — комической — стороной выступающаго таланта артиста. Г-жа Соколова сыграетъ приживалку Гаафиру, лукавую, но въ то-же время привлекательную интригантку. Вечеръ обѣщаетъ быть очень интереснымъ.

Внутренняя Хроника.

Перевозка тѣлъ погибшихъ на войнѣ. Вслѣдствіе Высочайшаго соизволенія на перевозку тѣлъ убитыхъ, умершихъ отъ ранъ и погибшихъ въ настоящую войну съ Японіей генераловъ, штабъ и оберъ-офицеровъ, классныхъ чиновниковъ, лицъ военнаго духовенства и сестеръ милосердія на счетъ казны, по общему коммерческому тарифу, изъ района дѣйствующей арміи въ предѣлы Европейской и Азіатской Россіи, управленіе желѣзныхъ дорогъ по соглашенію съ главнымъ штабомъ, сообщило всѣмъ желѣзнымъ дорогамъ, что вышеуказанныя перевозки должны быть совершаемы по общему воинскому документу (предложеніе лит. Н.), установленному для воинскихъ перевозокъ по коммерческому тарифу, причемъ исчисленная по общему коммерческому тарифу плата за перевозку покойниковъ (въ пассажирскихъ и товаро-пассажирскихъ поѣздахъ—11 1/2 коп. съ вагона и версты) должна быть отнесена на военный фондъ. вмѣстѣ съ тѣмъ управленіемъ желѣзныхъ дорогъ сдѣлано распоряженіе, что при такихъ перевозкахъ подлежать примѣненію дѣйствующія на русской рельсовой сѣти общія правила на перевозку покойниковъ, съ тѣмъ лишь отступленіемъ, что, вмѣсто требуемой этими правилами уплаты денегъ при отправленіи, слѣдуетъ требовать отъ отправителя только предьявленія воинскаго предложенія формы лит. Н.; расчеты же между желѣзными дорогами и военнымъ вѣдомствомъ будутъ совершаться общепринятымъ порядкомъ.

Вслѣдствіе полученныхъ въ главномъ тюремномъ управленіи свѣдѣній о патриотическихъ чувствахъ, проявленныхъ арестантами во многихъ мѣстахъ заключенія при чтеніи Высочайшаго Манифеста о начавшейся войнѣ съ Японіей и о поступающихъ отъ арестантовъ ходатайствахъ о разрѣшеніи имъ дѣлать пожертвованія на потребности Краснаго Креста, главное тюремное управленіе въ февралѣ сего года признало необходимымъ принять мѣры къ тому, чтобы всѣмъ заключеннымъ была

предоставлена возможность, при желаніи, принимать безвозмездно участіе въ работахъ по заготовленію вещей для больныхъ и раненыхъ воиновъ, насколько мѣстныя учрежденія русскаго общества Краснаго Креста найдутъ удобнымъ примѣнить къ указаннымъ работамъ арестантскій трудъ.

Изъ свѣдѣній, доставляемыхъ начальниками губерній, видно, что, во исполненіе послѣдовавшаго по тюремному вѣдомству циркуляра, безплатныя работы для потребностей Краснаго Креста производятся въ настоящее время во многихъ мѣстахъ заключенія, причемъ трудъ заключенныхъ примѣняется главнымъ образомъ къ шитью бѣлья, одежды, обуви и стиркѣ бѣлья. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ заключенія учрежденія Краснаго Креста пользуются, кромѣ того, арестантскимъ трудомъ для изготовленія носилокъ, столовъ, табуретовъ, постройки палатокъ, упаковки отпавленныхъ предметовъ въ ящики и вагузки посылаемыхъ вещей въ вагоны.

По всенеподданнѣйшему докладу Министра Юстиціи о ходѣ означенныхъ работъ Государь Императоръ, 3-го сего ноября, Высочайше повелѣть соизволилъ объявить арестантамъ Царское «спасибо» и благодарить отъ Имени Его Величества начальствующихъ лицъ, принимавшихъ участіе въ устройствѣ работъ. При этомъ Его Императорскому Величеству благоугодно было выразить надежду на продолженіе таковыхъ и впредь.

Формированіе 22 подвижныхъ и запасно-полевыхъ госпиталей, предназначенныхъ для отравленія въ дѣйствующую армію на Дальній Востокъ, производится въ Брестъ-Литовскѣ. Въ составъ ихъ входятъ нижніе чины, числомъ около 2.000 человекъ, призванные изъ запаса въ мобилизованныхъ губерніяхъ Привислинскаго края. Смотрителями госпиталей назначены офицеры, преимущественно призванные тоже изъ запаса. Формированіе госпиталей идетъ весьма успѣшно, благодаря неутомимой энергіи врачей и офицеровъ, занятыхъ этимъ дѣломъ. Запасные нижніе чины уже обмундированы. Всѣ они снабжены полушубками и валенками.

При Министерствѣ Финансовъ предложено образовать подъ предѣлительствомъ помощника управляющаго отдѣломъ торговли В. Д. Сибилева частное совѣщаніе изъ представителей отдѣла торговли, Государственнаго банка, кредитной канцеляріи, департамента окладныхъ сборовъ, главнѣйшихъ биржевыхъ комитетовъ и биржевыхъ нотаріусовъ для обсужденія разработанаго въ комиссіи подъ предѣлительствомъ сенатора Лукьянова и разосланнаго Министерствомъ Юстиціи на заключеніе проекта положенія о нотаріальной части.

Начальникомъ предварительныхъ изысканій новой желѣзнодорожной линіи Тюмень—Омскъ назначенъ инж. Горновскій. 18-го октября онъ прибылъ въ Тюмень съ нѣсколькими техниками и десятниками и 19-го—выѣхалъ по тракту Тюмень—Омскъ для предварительнаго осмотра мѣстности, лежащей между этими городами. Затѣмъ начнутся и самыя изысканія, которыя будутъ вестись съ тѣмъ расчетомъ, чтобы закончить ихъ въ самомъ непродолжительномъ времени. Для дѣла разрѣшенъ уже соотвѣтствующій кредитъ. Расстояніе между Тюменью и Омскомъ составляетъ по прямой линіи около 600 вер. и изысканія намѣчены по мѣстности совершенно ровной, пересѣкаемой тремя рѣками: Пышмой, Тоболомъ и Ишимомъ, черезъ которыя придется соорудить мосты. Рѣки эти здѣсь не широки, и особыхъ техническихъ затрудненій эти сооруженія не вызовутъ. Новый желѣзный путь обслужитъ четыре уѣзда Тобольской губерніи: тюменскій, ялуторовскій, ишимскій и тюкалинскій, — мѣстность населенную, съ богатой черноземной почвой, гдѣ земледѣліе развито уже въ значительной степени, промышленность же обрабатывающая находится пока въ зачаткѣ. Какъ транзитный путь, новая дорога можетъ имѣть значеніе, въ особенности съ окончаніемъ строящейся сѣверной желѣзной дороги С.-Петербургъ—Вятка—Пермь, для которой она составила бы связующее звено по прямой линіи соединенія съ сибирскою магистралью. Тогда образовался бы прямой и ближайшій путь — изъ портовъ Балтійскаго и Бѣлаго морей, сокращающій разстояніе отъ первыхъ болѣе, чѣмъ на тысячу верствъ, и открывающій доступъ на рынокъ сибирскому хлѣбу и сыру.

Правленіе Пироговскаго общества проектируетъ, по возможности, собрать и сохранить всѣ тѣ относящіяся къ настоящей войнѣ и ежедневно накапливающіяся различныя матеріалы, свѣдѣ-

нія, факты, наблюденія и выводы, использованіе которыхъ было бы полезно для будущаго и не только въ дѣлахъ требованій военнаго времени, но и въ интересахъ настоятельной необходимости распространенія и укрѣпленія идеи мира. Съ этой цѣлью правленіе пироговскаго общества обратилось къ предсѣдателямъ временныхъ медицинскіихъ обществъ на Дальнемъ Востокѣ (въ Харбинѣ и Читѣ) съ предложеніемъ присылать по адресу правленія свѣдѣнія и матеріалы, относящіяся къ выясненію какъ мѣстной заболѣваемости, такъ и врачебно-санитарныхъ условій быта войскъ и медицинскаго персонала на Дальнемъ Востокѣ; о раненыхъ, о свойствахъ и распространеніи заразныхъ и эпидемическихъ болѣзней, организации и дѣятельности перевязочныхъ и врачебно-питательныхъ пунктовъ и лазаретовъ, о пищевомъ довольствіи, водоснабженіи, обуви, амуниціи, перевязкѣ раненыхъ и больныхъ, дезинфекціи, о бытовомъ и служебномъ положеніи врачей и медицинскаго персонала, но при этомъ высказано было желаніе, чтобы присылаемые матеріалы по ію. возможности иллюстрировались чертежами, рисунками и фотографическими снимками. Всѣ матеріалы и свѣдѣнія о текущей войнѣ, которые поступаютъ въ общество, будутъ тщательно разрабатаны и, если позволятъ условія, будутъ представлены на предстоящемъ X-мъ пироговскомъ съѣздѣ.

ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

«Daily News» передаетъ интервью корреспондента американской газеты «Chicago Daily News» съ генераломъ Кодами, начальникомъ штаба маршала Оямы. Генералъ заявилъ корреспонденту, что несмотря на трудности, создавшіяся подъ Портъ-Артуромъ для осаждающей арміи, войска послѣдней все-таки зиму проведутъ уже въ крѣпости, а не подъ крѣпостью. На вопросъ, почему русскіе такъ мало используютъ своими береговыми батареями противъ японскаго флота, Кодама сообщилъ, что японскія контръ-мины заложены на рейдѣ Портъ-Артура и вдоль берега такъ, что при стрѣльбѣ онѣ могутъ произвести общій взрывъ на протяженіи всего минированнаго района и совершенно разрушить береговую укрѣпленія. Это же обстоятельство удерживаетъ и флотъ адмирала Того слишкомъ близко подходить къ берегу и помогать бомбардировкѣ сухопутнаго фронта крѣпости. Судьба Портъ-Артура, по мнѣнію японскаго генерала, будетъ рѣшена не отчаяннымъ штурмомъ пѣхоты, а исключительно искусной стратегіей, тактикой и инженернымъ дѣломъ. Въ крѣпости теперь еще насчитывается до 20.000 защитниковъ; осаждающая армія состоитъ изъ 60.000 человекъ. Все зависитъ теперь отъ укрѣпленій и тактическаго искусства генераловъ. Всѣ форты Портъ-Артура измѣнены и уже далеко не тѣ, что были въ японо-китайскую войну. Взятіе одного форта не знаменуетъ теперь взятія всей оборонительной линіи, какъ прежде: приходится каждый фортъ брать отдѣльно. Вообще, — закончилъ свою бесѣду генералъ, — эта война перевернетъ все то, что до сихъ поръ было неизменно установлено въ военной наукѣ.

«Temps» сообщаетъ, что новый первый лордъ адмиралтейства адмиралъ Фишеръ предпринялъ рядъ важныхъ мѣропріятій по измѣненію состава англійскаго флота. Такъ, онъ приказалъ исключить изъ различныхъ эскадръ флота 31 военное судно, признанныя имъ устарѣвшими и не отвѣчающими современной военно-морской техникѣ. Съ другой же стороны въ составъ эскадры внутреннихъ водъ, или такъ называемый «fleet home» имъ зачислено 8 новыхъ, сильныхъ и быстроходныхъ крейсеровъ.

Та же газета передаетъ, что политическіе и военно-морскіе круги Англій сильно обезпокоены все болѣе и болѣе выясняющимся фактомъ продажи въ началѣ октября лондонской фирмой Ярроу турбиннаго миноносца одной изъ воюющихъ сторонъ. Вслѣдъ за этимъ выясняется также, что въ началѣ войны для Японіи этой фирмой было построено 6 миноносцевъ. Одинъ уже отправленъ въ японскія воды, другой находится на пути туда, остальные же четыре не покидали Европы. Вопросъ о судьбѣ этихъ японскихъ миноносцевъ, не оставившихъ европейскіихъ водъ, несомнѣнно, долженъ быть рассмотрѣнъ слѣдственной комиссіей, составленной Россіей и Англій по дѣлу о происшествіи въ Сѣверномъ морѣ.

Разныя извѣстія.

Планіе войны въ Японіи. «Frankfurter Zeitung» сообщаетъ письмо изъ Токио, въ которомъ указывается, какъ отражается война на населеніи. Въ странѣ начинается чувствоваться всеобщее выдворжаніе предметовъ первой необходимости. Обыкновенныя папирсы напр. выдворжаны на цѣную треть, керосинъ, мясо, соль, сахаръ, овощи, ткани возвысились въ цѣнѣ также не менѣе, чѣмъ на 30 процентовъ. Ощущается также недостатокъ въ муфтѣ, благодаря уменьшенію ввоза изъ Америки. Сократилось производство многихъ предметовъ роскоши, приостановились общественныя постройки, и благодаря этому большое количество рабочихъ осталось безъ заработка. Вместе съ тѣмъ благодаря сокращенію пріѣзда иностранцевъ сокращаются доходы домохозяевъ въ портахъ. Наемныя цѣны на квартиры однако не падаютъ, а напротивъ возвышаются, и за квартиры въ Токио, которыя до войны ходили по 30—60 р. въ мѣсяцъ, теперь требуютъ 60—100 р. Квартиры при такихъ условіяхъ стоятъ пустыми, а наниматели остаются безъ сносныхъ помѣщеній. Домохозяева сдаютъ квартиры не менѣе чѣмъ на три мѣсяца, требуя квартирную плату всю сполна впередъ. Сюда присоединяются расходы по ремонту и налоги, такъ что положеніе нанимателей отягчается въ крайней степени.

Справочный отдѣлъ

Календарь. 18-е ноября (1-е декабря). Четвергъ. Мч. Платона, Романа, отрока Варуха, Закхея и Азфея. Восходъ солнца 8 ч. 38 м., заходъ 3 ч. (21° 46,7' ю. ш.). 19-е ноября (2-е декабря) Пятница. Св. др. Авдія. мч.: Варлаама, Азы, Илюдора и Романа; преп. Варлаама и Иосафа царев.; Авенаря царя и Варлаама пещерск. Восходъ солнца 8 ч. 40 м., заходъ 2 ч. 58 м. (21° 56' ю. ш.).

Музеи и библиотеки.

Русская библиотечка-читальня. (Зап. Генриховская ул. 10). Бесплатная и общедоступная; открыта ежедневно отъ 6 до 9 час. вечера. По воскресеньямъ отъ 12 1/2 до 4 ч. дня; въ Царскіе дни и двенадцатые праздники закрыта. По субботамъ отъ 8 до 9 ч. веч. Скултурное собраніе Александр. университета. (Нак. ул. № 5) по сред. и субб. отъ 10 до 2 ч. дня; воскрес.—2 до 3 ч. дня. Гигиеническій музей (Еленевская ул., № 1), сред., субб. и воскр., отъ 2 до 4 ч. дня. Оранжерея въ ботанич. саду (въ Кайсаніемі, вторн. и пятн. отъ 11 до 1 ч. дня, воскр.—2 до 3 ч. дня. Атенеумъ: музей художеств. общества и общ. художественно-промышл. — ежедневно отъ 12 до 3 ч. дня. Галерея Сигнеуса (Брунспаркъ, № 17): ежедневно, отъ 11 до 4 ч. дня.

Редакторъ И. А. Баженовъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Гор. Гельсингфорсъ. АЛЕКСАНДРОВСКІЙ ТЕАТРЪ. Дирекція И. А. Панормова-Сокольскаго.

3-й спектакль, въ четвергъ, 18-го ноября (1-го декабря). Представлено будетъ:

ВОЛКИ И ОВЦЫ комедія въ 5 дѣйствіяхъ соч. А. Н. Островскаго.

4-й спектакль въ воскресенье 21-го ноября (4-го декабря) 1904 г.

Два пьеса въ одинъ вечеръ: Обстановочная пьеса и Фарсъ.

МОИНА ВАННА извѣстная пьеса въ 3-хъ дѣйств. соч. Мориса Метерлинка.

2-я пьеса: ФАРСЪ ПОВѢСИТЬСЯ или УТОПИТЬСЯ фарсъ въ 3-хъ дѣйств. соч. Бойкова.

ВНИМАНИЮ ПУБЛИКИ! Кредитные чеки, выданные со штемплемъ 14-го ноября, действительны на весь сезонъ. Записанные билеты будутъ сохраняться въ кассѣ театра до 3-хъ часовъ дня спектакля, а послѣ этого времени поступаютъ въ общую продажу.

АНОНСЪ: Готовятся къ постановкѣ: 1) Урель Акоста. 2) Книгъ или Гений безсуетства. 3) Вишневый Садъ соч. Чехова. 4) Отецъ соч. Стриндберга. 5) Богатый человекъ соч. Найденова. 6) Трильби соч. Ге и Новый Фарсъ: Теща Алкоголика.

Начало въ 7 1/2 час. веч.

Билеты продаются въ Русскомъ книжномъ складѣ (б. Рязоваго), Генриховская ул. № 10, телеф. № 17 50, въ дни спектаклей до 5-ти часовъ дня. Въ кассѣ театра билеты продаются только въ дни спектаклей съ 5-ти час. вечера до конца спектакля, а въ воскресные дни съ 2-хъ часовъ дня.

Въ ночь на 16-е (29-е) ноября тихо скончался

Василій Михайловичъ ШОШКОВЪ

о чемъ жена и дочь съ великимъ прискорбіемъ извѣщаютъ родныхъ и знакомыхъ. Погребеніе состоится, по совершеніи литургіи въ Троицкой церкви, въ четвергъ 18-го нояб. (1-го дек.) на здѣшнемъ православи. кладбищѣ. 1—1—659.

Управленіе финляндскихъ казенныхъ желѣзныхъ дорогъ

симъ объявляетъ, что открылась вакансія второго контролера контрольной конторы, завѣдывающаго отдѣленіемъ склада бланковъ и билетовъ съ окладомъ содержанія 4.400 марокъ въ годъ. Желавшіе занять означенную должность по соисканію благоволятъ прислать въ управленіе финляндскихъ казенныхъ желѣзныхъ дорогъ (въ г. Гельсингфорсъ), не позже 12 час. дня 16-го (29-го) наступающаго декабря сего года, свои прошенія, съ приложеніемъ засвидѣствованнаго послужного списка; требуется знаніе русскаго, финскаго и шведскаго языковъ, причѣмъ русскимъ языкомъ необходимо владѣть свободно, какъ въ рѣчи, такъ и въ письмѣ. 3—2—652

Управленіе финляндскихъ казенныхъ желѣзныхъ дорогъ

симъ объявляетъ, что открылась вакансія фельдшера на ст. С.-Петербургъ съ окладомъ содержанія 2.500 марокъ въ годъ. Желавшіе занять означенную должность по соисканію благоволятъ прислать въ управленіе финляндскихъ казенныхъ желѣзныхъ дорогъ (въ г. Гельсингфорсъ), не позже 12 час. дня 1-го (14-го) наступающаго декабря сего года, свои прошенія, съ приложеніемъ засвидѣствованнаго послужного списка; требуется знаніе русскаго и финскаго языковъ, причѣмъ русскимъ языкомъ необходимо владѣть свободно, какъ въ рѣчи, такъ и въ письмѣ. 3—2—653

Окружное Инженерное Управленіе Финляндскаго Военнаго Округа

симъ объявляетъ, что 25-го ноября (8-го декабря) сего 1904 года, въ 1 часъ дня при этомъ управленіи въ гор. Гельсингфорсъ, Высокогорная ул., д. № 21, будутъ повторены торги на отдачу въ подрядъ съ 1905 года, срокомъ на 1, 2, 3 и 4 года на работы постепеннаго возобновленія и ремонта на нижеслѣдующія приблизительныя суммы ВЪ ГОДЪ:

Table with 4 columns: Location, Post. возоб., Ремонтъ, Всего. Includes entries for Тавастгусъ, Або, and Вильманстрандъ.

Причемъ одновременно съ торгами при окружномъ инженерномъ управленіи будутъ произведены торги: въ гор. Тавастгусъ — при 2-мъ финляндскомъ стрѣлковомъ полку, въ гор. Або — при 3-мъ финляндскомъ стрѣлковомъ полку и въ гор. Вильманстрандъ — при 55-мъ драгунскомъ финляндскомъ полку лишь на работы въ этихъ пунктахъ. Торги будутъ произведены во всемъ согласно первымъ торгамъ, о которыхъ было опубликовано въ прибавленіяхъ къ «Петербуржскимъ Вѣдомостямъ» подъ №№ 211 и 212, въ «Торгово-Промышленной Газетѣ» подъ № 224 и въ «Финляндскихъ официальныхъ вѣдомостяхъ» подъ № 232 сего 1904 года.

* Сбавка, которая будетъ сдѣлана на торгахъ, должна быть цѣлыми процентами.

Въ Складѣ русскихъ книгъ въ г. Гельсингфорсъ, Зап. Генриховская ул., № 10, принимается подписка на всѣ русскіе журналы и газеты на 1905 г., по цѣнамъ редакцій. 3—1—660

Продается дешево комплектъ мягкой малодекоративной мебели. Абоския казармы, квартира штабсъ-капитана Алексѣева, видѣть можно съ 4—7 час. веч. 2—2

КОМНАТА съ прихожей и отдѣльнымъ ходомъдается. Уионская ул., № 24. Васюковъ.

Вышелъ № 1 съ бесплатнымъ приложеніемъ „Юбилейнаго Альбома“ (ноты русскихъ композиторовъ). МУЗЫКА И ПѢНІЕ. Подписной годъ начинается съ 15 ноября 1904 г. Открыта подписка на 1905 г. Изданія годъ XI. За подписную плату: 4 р. въ годъ, съ дост. и пер. 5 р., за границу 6 р. разсрочка по одному рублю. Подписчики получаютъ: 800 стр. нотнаго форм., 200 стр. текста 600 стр. нотъ. 400 музык. сочинен. Новинки и лучшія музык. сочиненія исполняемыя съ громаднымъ успѣхомъ знаменитыми артистами какъ въ Россіи, такъ и за границей стояющія въ отдѣлы, изданіяхъ 75 р. Одобренъ Учеб. Ком. при Св. Синодѣ Уч. Ком. Мин. Нар. Просв. Особ. Отд. Уч. Ком. Мин. Нар. Просв. Рекомендованъ Гл. Упр. воен.-уч. заведеній. Подробныя объясненія, списки премій и изданій для замѣны отдѣловъ высылаются бесплатно. Ежемѣсячный музык. журналъ. Кромѣ литератур. части, куда войдутъ: «Исторія русской музыки XIX вѣка», Н. Финдейзена со многими иллюстраціями. «Нов. церковная музыка» св. М. Лисидина и мн. др. статей; музыкальная часть—ноты, раздѣляется на слѣдующіе отдѣлы: 1. Церковное, школьное и хоровое пѣніе. 2. Романы и арии на 1 и 2 голоса. 3. Фортепьянныя пьесы: легкія, средн. трудности и новѣйшія танцы. 4. Скрипичныя пр. вистр. и домашн. оркестра. Нежелательныя муз. отдѣлы можно замѣнить готовыми альбомами по выбору изъ 100 альб. или выпускъ. Уплачивая за переѣму отдѣла по 20 к. и пересылку альбома по 20 к. Пробный № журнала (преж. год. изд.), заключающей отъ 20 до 40 муз. сочиненій, высылается за 60 коп. (можно марками), съ приложеніемъ юбилейнаго альбома ц. 1 р. съ перес. 1 р. 25 к. Безплатныя премія въ выборѣ: Полныя оперы: для пѣнія съ форт. «Панъ-Сотъ икъ», для фортепьяно съ текстомъ: Фаустъ, Карменъ, Гугеноты, Авда, Таугейзеръ, Прекрасная Елена, Корневильскіе колокола, Красное солнышко (La Mascotte) и др. Историческая хрестоматія церковнаго пѣнія (соч. Ведела, Дегтарева, Сарти и др.) на выборъ изъ 10 вып. Изданіе продолжается. Народный обиходъ дерев. пѣнія на выборъ изъ объявл. выпусковъ. Въ подшивкѣ до 1-го января премій безплатно премию получаютъ еще безплатно «Юбилейный альбомъ». (Тексты и ноты русскихъ композиторовъ). Подписка принимается въ главной конторѣ жур. «Музыка и Пѣніе» при книжномъ и музыкальномъ магазинѣ П. К. Селиверстова, С.-Петербургъ, Садовая, 22. 3—1—645. Ред.-изд. П. Селиверстовъ.

КОСТИ ЖИВОТНЫХЪ скупаютъ по высшимъ цѣнамъ на Торговой площади. Телѣга костей ниже обелиска. 10-9-603. ГИГИЕНИЧЕСКІЙ УХОДЪ за лицомъ, руками (маникюръ) ногами. Ванны для рукъ противъ красноты, массажъ рукъ. Эленъ Шилландеръ. Михайловская 3. дѣств. 2. 15—9—562

Подписка на 1905 годъ. еженедѣльная газета ЖИЗНЬ и СЛОВО съ приложеніями.

Обычная факты столичной жизни и резюмируя ихъ за недѣльный періодъ, газета ставитъ себѣ главной задачей живой обмѣвъ столицы съ провинціей, которой широко открываетъ доступъ на своихъ столбцахъ. «Жизнь и Слово» — прямое наследіе газеты «Жизнь и Школа», которая издавалась 14 лѣтъ и ученымъ комитетомъ М. Н. Пр. допущена къ выпискѣ по предварительной подпискѣ въ ученическія библиотеки среднихъ учебныхъ заведеній и въ бесплатныя народныя читальни и библиотеки. А потому новый органъ, не оставшая старыхъ традицій, по прежнему будетъ имѣть общеніе, какъ съ учебнымъ персоналомъ, такъ и съ учащеюся молодежью. Заручившись новыми солидными сотрудниками, «Жизнь и Слово» намѣрено всегда давать мѣсто на своихъ страницахъ снѣжкѣ, разумной мысли и отъ неприсяжнаго писателя, въ особенности, если онъ искренне, жаждетъ путемъ печатнаго «слова» провести въ «жизнь» свои продуманныя и опытною доказанные взгляды.

Особенное вниманіе редакціей будетъ обращено на объединеніе интеллигентныхъ силъ, наиболѣе близко соприкасающихся съ народной жизнью, какъ-то: духовенства, земства, народныхъ учителей, врачей и вообще всѣхъ частныхъ дѣятелей, — для совмѣстной, дружной работы на пользу духовнаго сплоченія и культурно-экономическаго развитія нашего отечества. Насущныя потребности церкви, земства и школы найдутъ въ нашемъ изданіи искреннее и правдивое освѣщеніе.

Подписная цѣна на 1905 г. 5 руб., для начальныхъ школъ и учителей — 4 руб., за границу — 6 руб. Пробныя №№ высылаются по заявленію подписчикамъ безплатно.

Объявленія печатаются на самыхъ льготныхъ условіяхъ (по таксѣ). Въ этихъ видахъ, съ цѣлью содѣйствовать, по мѣрѣ возможности, въ удовлетвореніи личныхъ нуждъ каждаго, цѣна за печатную строку, въ 50 буквѣ, установлена впереді текста только по 15 коп., а позади по 8 коп., т. е. дешевле всѣхъ другихъ столичныхъ газетъ. При повтореніи того же объявленія м. б. сдѣлана еще скидка по соглашенію. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ вмѣсто денегъ будетъ приниматься работа, какъ-то: переводы, статьи и т. п. Въ объявленіяхъ о книгахъ, вмѣсто наличныхъ, расчетъ допускается тѣми же изданіями, о которыхъ публикуется; наконецъ, подписчики (годовыя) печатаютъ объявленія безплатно. Приемъ подписки и объявленій въ Конторѣ Редакціи — Загородный пр. омъ № 34, кв. 18 и въ Конторѣ типографіи — Надеждинская, 22. 3-2-644

„ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО“ Иллюстрированная хроника открытокъ.

Ежемѣсячный журналъ, издаваемый попечительнымъ комитетомъ общины св. Евгенія, при любезномъ сотрудничествѣ русскихъ и иностранныхъ литераторовъ и художниковъ. Рисунки въ текстѣ и на отдѣльныхъ таблицахъ. Статьи по исторіи открытокъ писемъ. Справочныя свѣдѣнія и составленіе коллекцій. Объявленія. Конкурсы. Приложенія: открытыя письма, которыя отдѣльно въ продажу не поступаютъ и др.

Подписная цѣна на годъ (съ приложеніями) безъ доставки въ С.-Петербургъ — 50 коп.; съ пересылкою и доставкой въ Петербургъ, др. городахъ Имперіи и за границу — 1 руб. Цѣна отдѣльнаго номера 10 коп.

Подписка и объявленія принимаются: въ конторѣ журнала, СПб., Морская, 38; въ складахъ изданій Общины св. Евгенія, СПб., Старорусская, 3 и въ Москвѣ, Б. Златоустинскій пер., д. Стахѣва; въ книжныхъ магазинахъ Т-ва М. О. Вольфа, С.-Петербургъ, Москва, Варшава, и во всѣхъ желѣзнодорожныхъ кіоскахъ.

Редакція помѣщается: С.-Петербургъ, Морская, 38. 3—2—640 Редакторъ М. Г. Березинъ.

№ 1-й вышелъ въ свѣтъ и высылается за 10 к. марку. № 2-я выйдетъ 20 ноября.

Русская МУЗЫКАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

с иллюстраціями, выходитъ еженедѣльно. Рекомендована Учебнымъ Комитетомъ Канцеляріи по учрежденіямъ Имп. Маріи для ученическихъ библиотекъ старшаго возраста и фундамент. библиотекъ среднихъ учебныхъ заведеній Вѣдомства Учр. Имп. Маріи, рекомендована Ученымъ Комитетомъ Минист. Народнаго просвѣщенія для фундамент. и ученическихъ, старшаго возраста, библиотекъ всѣхъ среднихъ учебныхъ заведеній мужскихъ и женскихъ Вѣдомства Мин. Нар. Просв.

Открыта подписка на 1905 г. (XII г. изд.).

Вступая въ 12-й годъ изданія «Русской Музыкальной Газеты», редакція останется вѣрной художественнымъ принципамъ, которымъ она служила до сихъ поръ и которые успѣла выработать въ теченіе 11-лѣтней дѣятельности журнала. — Программа и составъ сотрудниковъ — прежніе, хотя редакція, слѣдуя постоянному стремленію развивать журналъ, предполагаетъ и въ будущемъ, 1905 году, расширить объемъ и содержаніе «Русской Музыкальной Газеты» въ томъ направленіи, въ какомъ это уже было сдѣлано въ послѣдніе два года съ отдѣльными номерами, посвященными Глинкѣ, Даргомыжскому, Рубинштейну, Чайковскому и Вагнеру. Въ этомъ отношеніи, одной изъ главныхъ заботъ, въ ближайшемъ будущемъ, редакція будетъ расширять отдѣлъ обзоровъ современной музыкальной жизни (а также характеристикъ и биографій музыкантовъ) какъ въ Россіи, такъ и за границей. При этомъ редакція попрежнему будетъ помнить о прошломъ, тѣсно связанномъ съ современнымъ положеніемъ музыкальнаго искусства. Назрѣвший вопросъ о музыкальномъ образованіи (какъ спеціально, такъ, въ особенности, школьномъ) побуждаетъ редакцію обратитъ на него особое вниманіе и дать рядъ статей, выясняющихъ настоящее положеніе и насущныя потребности музыкальнаго образованія. Отдѣлъ «Церковное пѣніе и церковно-пѣвческое дѣло» попрежнему будетъ вести при ближайшемъ участіи Н. И. Комаровскаго. Статьи и отдѣлы библиографіи по скрипкѣ и ея литературѣ — при участіи В. Г. Валтера. Въ отдѣлѣ «Хроника» постоянныя корреспонденціи изъ главныхъ городовъ: Берлина (Philotele), Лейпцига (В. Степановъ), Москва («Московскія письма» Ив. Лапаева), Варшава (корр. Каде), Кіевъ (корр. Ваана), Нижній-Новгородъ (корр. Н. Савина), Рига (корр. Вев. Чешинка), Саратовъ (корр. Инкогнито), Тифлисъ (корр. Ал. Ручулова), Харьковъ (корр. Рост. Геніка) и др.

Изъ отдѣльныхъ статей и матеріаловъ въ 1905 году будутъ напечатаны слѣдующія: Рост. Геніка. Изъ лѣтописей фортепьяно. Музыкально-историческіе очерки: 1. Развитие виртуознаго стила и pianiсты первыхъ десятилѣтій 19-го вѣка: Мошелестъ, Герль, Калькбронеръ. Фортепьянный этюдъ. П. К. М. Фоль-Веберъ. Арт. Лазеръ. Современный дирижерскій пѣсни. К. Черновъ. Симфоническія пьесы Н. А. Римскаго-Корсакова (Садко, Д-ръ Мансъ Графъ. Этюдъ о Бетховнѣ. Д-ръ В. Кивилъ. Изъ его очерковъ: «Изъ области искусства и музыки». — О творческой дѣятельности. — Оригинальность. — Современная музыка и др. Ник. Финдейзенъ. Оперное творчество Н. А. Римскаго-Корсакова. Переводы изъ соч. Р. Вагнера, Гуго Римана и др. Статьи и замѣтки по вопросамъ современной музыкальной жизни, музыкальной педагогикѣ, этнографіи и т. д. Статьи и новые матеріалы къ биографіямъ Глинки (отд. №, въ случаѣ освѣщенія его памятникъ въ Спб. или № 47 — будетъ посвященъ его памяти), Дан. Кашина (къ 100-лѣтню ю. «Наталья, боарская дочь»), А. О. Львова (къ 35 лѣтню его смерти), В. Н. Пасхалова (къ 15 лѣтню его смерти), А. Н. Сѣрова (Незданныя письма его), 100-лѣтне ю. «Якъ» и др.

По прежнему текстъ «Русской Музыкальной Газеты» будетъ иллюстрированъ многими портретами, снимками и приложеніями. Условія подписки остаются прежними: Подписная цѣна въ годъ съ дост. и пересылкою 5 р. (причемъ для облегченія подписки допускается разсрочка платежа: при подпискѣ — 2 р., въ маѣ — 2 р., въ сентябрѣ — 1 р.). Безъ доставки — въ годъ 4 р. Съ дост. и пер. на 6 мѣс. 3 р., на 3 мѣс. 1 р. 60 коп., на 1 мѣс. 60 к. Безъ дост. 2 р. на 3 мѣс. 1 р. 25 к. на 1 мѣс. 60 коп. Отдѣльные №№ по 15 коп., съ пересылкою 20 к. Пробныя №№ высылаются за 7 к. марку. Подписка принимается въ отдѣленіяхъ главной конторы: въ Москвѣ — въ музыкальномъ магазинѣ Л. Изидовскаго (Брешатикъ, 29), а также во всѣхъ книжныхъ и музыкальныхъ магазинахъ. Редакція и главная контора: С.-Петербургъ, улица Голяго, 6. 3—3—608. Редакторъ-издатель Ник. Финдейзенъ.